大清光緒十六年

第二千七百二十二號

叻報

（本館開設在[illegible]巴[illegible]口門牌第廿一號）

庚寅十一月初四日

館報各每月報價一元每日零傳每張五仙　大英一千八百九十年十二月十五號禮拜一　凡刊告白[illegible]一日每字一仙第二日以下每字半[illegible]

防俄新說

俄人爲中國之患天下無不知之本館不憚詳爲論列以見俄患之亟而中國防俄之計不可不亟事講求乃近來復聞俄因高麗之事起而干涉明示與中國直爭之意噫此正萬分吃緊之時也爲中國計者其可不講法以防之乎夫今日之觀時者動引此爲中國憂而中外各日報亦嘗盛論其事或謂俄國望或爲中國惜紛紛其議茲閱香港循日報有論俄事一則亦有所見其略謂俄國居波羅的海之濱地跨歐亞兩洲幅員之廣爲天下冠從前歐洲諸國迭相雄長猶主齊盟而俄曾未厠身於敦槃之間與聞夫征伐之事不知者遂以俄祇甘雌伏不過雄心將終閉關自守而不與諸國爭庸詎知俄之君若臣竊伺鄰邦欲逐逐而視眈眈早有囊括四海之心吞併八荒之志所以遲遲而不遽動者蓋待時耳時至則效魚龍之變化逞狼虎之貪殘其患有不可勝言者方今中外之人關心時局莫不以防俄爲急務亦知俄之處心積慮所欲圖者蓋在亞洲諸邦而非在歐洲乎觀其築鐵路於西伯里部落其意已可概見夫亞洲之印度阿富汗諸處俄人久欲鯨吞而不敢以一矢加之者懼英之相拒也印度爲英之外府稅餉所出阿富汗又爲印之唇齒唇亡齒寒故俄人每萌謀奪之念英必力爲之禦而有以制乎其前俄懼英之強而不敢輕舉妄動於是乎轉謀肆志於黑龍江伊犂諸地而我　朝又出全力以拒之使其志不得逞至高麗一境尤爲俄所垂涎而未遽行攻奪者又以我　朝爲之保護耳凡若此者皆俄之深謀遠慮而不即竊發者也雖然俄於亞洲各境豈能一日忘哉揆厥情形不過欲待西伯里之鐵路告成遂可從[illegible]洲以達亞洲轉餉運兵毫無濡滯守海參崴以爲根本然後相時而動得以蠶食諸邦耳該報所言之略如此噫俄患其果亟矣然愚於是竊有說焉夫俄人之心最貪最詐無日不以蠶食鯨吞爲念蓋其國之振起本由侵夷諸國而來故其君臣之心無日不以兼併爲事若謬哈剌塞爾維亞等國雖現尚有君坐鎮然已不啻舉全國而入於俄乃俄人之心猶覺未厭仍復四圖割據如前者土耳其阿富汗等役在俄之志固欲得其土地以益版圖所奈英國洞悉其謀盡力過之嗣俄以不得志於彼復垂涎馬國迭次遣其心腹從中取事乃幸國中元宰窺透俄奸公然自立新君不令俄人干預以致俄國君臣之志梗而不成於是又欲捨此而趨亞洲窺伺中國東三省及新疆及高麗等處總之俄國固無日不以侵人土地爲志以今日之事勢而論則中國最爲吃緊且尤可慮者中國鐵路今尚迄無所成即使籌兵甚殷恐亦鞭長莫及時事如此不殊令觀時者抱杞憂耶然本報前者曾論及於斯言中國宜合英之力以拒俄人蓋以東方大國華實主之西方大國英實主之且英國之防俄實不亞於中國況俄圖久已垂涎印度前者之寇土耳其餌阿富汗亦不過爲圖印起見而諸國實爲印度之屏蔽則英又安能與俄故必亟起而遏之今日者中國之患亟矣環顧天下各國之力惟英可以敵俄亦惟英國防俄之志最殷夫如是則何不亟合於英而共講禦俄之策乎中國當事諸公必有爲之謀及者竊下之言亦聊貢其愚耳

電報譯登　〇初一日英京發來電音云前香港總督現任毛里嶼總督燕制府自請假回英以來已欲歸臥林泉無復作出山之想現在埃省之基加尾人擬舉公爲該地人員之任然該地之人亦有擬舉他員充授故公之得承斯任與否尚未可知按公雖係埃爾蘭人但其生平素非巴尼路之爲人故現在擬舉公爲議員者乃不附巴黨之人所爲然巴黨之人尚多意見參商故制府之得舉爲議員與否未可知也

費例賜邺賞銀三千兩治喪由江甯藩庫給發賜祭一壇派護理江甯將軍副都統承綬前往致祭加恩予諡忠襄入祀京師昭忠祠賢良祠並於湖南原籍江甯省城建立專祠此外立功省分准其一併建立其生平戰功事實宜付史館立傳一切處分悉予開復應得邺典該衙門察例具奏靈柩回籍時着沿途地方官妥爲照料伊孫特用主事曾廣漢即着承襲一等伯爵毋庸帶領引見附生曾廣江着賞給舉人准其一體會試監生曾廣河着賞給員外郎分部學習行走伊曾孫曾兆龍曾兆祥曾蔭棒均着俟及歲時由吏部帶領引見候旨施恩用示朕眷念勳臣至意欽此

埃關電耗 ○三十日英京發來電報云巴尼路現至埃關兩連省城而該處之人相與欵迎甚爲盡禮云云然則埃省人心之於巴尼路亦覺未甞淡冷也

美京商電 ○三十日英京發來電報云現在美國商場已覺稍爲安靖因諸人已預爲設法而錢根可不至過於短絀矣

英郵船抵叻定期 ○刻接前途來電云英國郵船名北京已於廿九日由高浪嶼展輪來叻定於初六日禮拜三可能抵叻上落客貨訖即展輪往 香港 上海等處茲特登報以聞

香港郵船失事風聞 ○英國闢期香港郵船前在紅海附近卑林之處擱於淺渚各節前經列報昨早叻地風傳謂該船已無從施救現經沉溺而在此守候之兩輪船料已無能爲力不得已舍而他去等情但此係風傳至於確否則仍未能知悉也

拿保輪船失事傳聞 ○英國郵船拿保前者由上海香港本坡等處啓返英京計程於本日即抵倫敦乃本坡實得力保險公司昨接英京來電云該船至附近倫敦之處業已失事等由至失事之處係何地方則尚未有明文但此事在本坡英郵船公司尚未接有電音然則該船是否失事抑或有與此同名之船失事致爲誤會是亦未可知也

案騰叻閣 ○華人張源泰與西轇紀加因剌汪公司股份之事在臬堂纏訟各節前經列報爾此案已經訊定判以該轇紀得直而張源泰情有不甘因向臬堂稟請將情至英京上控惟臬憲核准與否尚未可知因其所控之欵不過二千五百元然則尚屬爲數無多故未悉否能准其叻閣積控也

公舉局員屆期 ○本日乃本坡工部局公舉東陵加龍及丹戎巴葛各地人員之期茲特爲之登列報中凡有可與入票選舉之列者尙其到局各舉所知以免逾期自誤也

騙案展限 ○本坡德豐號控其書記陳明俊冒名起米一案初一日業經府尊提案略訊數語因判押候初八日再訊被告着覓保人署立保券二千元保出在外候訊惟刻尚未有人具保也

香江賭禁 ○香港遞來西簡云該處國家現在再立禁賭律章此緣前者所定律條字句之間尚有未能盡善之處以至港地四處開設牌館以公餘講樂爲名實則俟至夜深即聚衆開場賭博現在港地此風甚熾故其國家特議新律欲將此風爲之禁絕也

英京叻閣案錄 ○英京遞來信息云前有華人名亞泰者係由香港言往新金山地方迨其登岸之時竟被該處關員所阻禁不准行嗣泰之友人代抱不平因向該處臬憲台前控告旋經臬堂訊定以新金山乃爲英屬而英國實無禁阻外人到埠之權而中英約內幷未有言禁阻華人到埠之詞且聲明兩國商民可以彼此往來以欵待最優之國看待云云然則此案實關員之不應因判以原告得直罰該關員銀一百磅而所有堂費等均歸該關員支理案結後新金山國家情有不甘故至英京叻閣上控也現此案已在英京提訊惟曲直之處尚未經刑曹判定云

命案驗屍 ○去月廿七日署驗屍官如君赴西醫院內剖驗潮人孫亞火屍身一具至三十日始經判定殆緣誤傷致命者也先是宋向在小東陵路第廿六號門牌開設糕餅店於去月二十日被其同族之人毆打致受重傷即經巡差舁送西醫院中調治旋於廿五日因傷殞命敍特循例報請驗屍當剖驗之際有屍親孫亞河赴院內供稱死者所居之店原係族人孫亞福所創嗣福以事回華因將店務交火代理迨福回叻後欲將該店索回而火久爲推延幷不爲之交出福怒乃糾集孫成金等五人到店欲將火毆打火懼奪門而出乃行不數武被諸人追及故特將其攢毆以致受傷殞命者也所供如是現在孫成金業經執獲惟餘犯尚竄在逃故此案尚未經府尊訊定也

押傭舉峙 ○本坡牛車水戲園後街萬興隆及新源利兩客館於去月晦日下午命有客頭等押同華傭多名至丹戎巴葛地方欲由希美輪船載往日裡工作內有一傭名曰周亞通乃瀛籍人向在丹戎巴葛工廠中充當散工不知何故竟至該客館內領取傭值自願往日裡操作故是日隨同諸役前往詎至丹戎巴葛之際適爲該處工頭所見以周係自己工役何故充爲新客以至日裡因疑此中有拐誘等情幷不知周之出於自願也於是將客頭喝止即欲索回該役客頭不允以故遂相爭論時該處工役甚衆客頭寔非所敵以致大爲所窘幷且鳴捕將客頭林姓一名執獲送案時該工頭以事已釀成不得已遂奔告其主人嗣經主人查悉周係作散工則其去留原難勉强因擬弗與理謂該工頭至是始知已之魯莽因託人與該二客館調停自願不向府堂告發幷將周前著所領之項如數繳回了事云

花會案錄 ○潮人陳成向寓陞旗山下於初一日爲查賭西差士丙所獲先是有線人赴案報稱陳和收花會故特差丙往捕道至將陳拘捕之時眼見陳將字紙一團納於口中顯係花會無疑故特將陳執獲解交府署因查陳前者曾犯賭案二次第一次罰銀十元第二次罰銀二十五元然則係屬賭徒無疑故初二日府尊訊畢卽判罰銀五十元無銀監禁一月

梓里言歡 ○出使大臣許竹篔星使道回珂里城中文武各官均詣府第謁見一時輿騎紛紜塡塞街巷十一日星使乘綠呢大轎赴各衙門拜答雍容酬酢直至日墮嗡嗡始迤邐言旋聞星使尚須小作勾留然從起程出洋博望之槎頻年再泛壯哉此行無異登仙矣此日里門小聚悅親戚之情話酌杯酒以周旋昔人所謂衣錦之榮亦何以過之哉

紫玉烟銷 ○本來弱質遭風雨而摧殘則有幽愁謝塵緣而長逝妾真薄命人實無艮若杭垣某氏婦者亦可悲矣婦生自小家姿原絕世羅敷未嫁碧玉多情不料媒妁傳說空談佳偶之緣鳩雨既迎自嘆遇人不淑而且室如懸磬衆乞白而無從每恨纔自壓金女藉紅而活計所以含情不語嗟鬬暈之徒紅未免顧影自憐畫眉痕而鎖綠時濕斑斑之淚頻來貧貧之呼當局無心屬垣有耳頻遭狂蜂浪蝶欲乘間而偷香偶逢月下花前竟入懷而自薦有某甲者係夫之故交同居而各爨者也當時欲拒不能欲呼不得玉關既度恨辨說之已遲喬木可遷思蓋愆之有日於是脫離火坑誰云遷地弗艮不妨再守冰操正好懺情自贖無奈孽由前種物各有因竊有夢而何來榴有花而多子圭璧既碎尙難望其完全瓊瓦一分何以防夫口舌事已至此情何以堪與其物議人言腆顏塵世不若隱瑕藏垢滅跡山邱霹書既定卽吞紫霞膏以殉焉嗚呼慎惱人間只有殘脂剩粉森羅殿上何年雪恥伸冤我雖不殺伯仁伯仁由我而死甲豈能釋然於心乎

孤竹舊跡 ○古孤竹城在大欒河西岸山上有夷齊廟卽古之清聖伯夷叔齊也寺前有清風臺登臺下視欒河之水晶瑩如鏡水深一二尺中現一泉大可七八尺許深無底際相傳者泉卽海眼流沙不能淤塞寺中有古松一株不知何年物也樹已枯死亦不知何年乃自根下復生新芽將枯樹包裹在內外長新皮厚尺許現樹大四五圍矣相傳此樹有二千餘歲欒河岸一帶自五六月間水大如潮地皆淹沒顆粒不獲現水雖退而皆地爲流沙所淤不便耕種此又一方之苦吁天災之罰人雖意料備不及早悔改恐天災又不知如何降罰也

朝鮮近事 ○八月廿九日寅刻太王妃出殯遠近來觀者塞滿街巷總理通商事務袁公敬備牢酒致祭於路是日國王未出送葬翻奬兵五十人衞護王宮以禦他變三十日王哀經出臨太王妃墓○李某紈袴子也幼失怙其母溺愛不忍拂其意由是眠花宿柳無所不爲尤有斷袖癖一日於城隅見其鄰趙某不覺怦然心動就而擁之趙崛强不依李怒詞之趙亦怒以石擊傷李額乘間遁歸李憤無所洩率僕衆入其家搜趙至街頭撻之身無完膚此事現已涉訟矣○某氏晨起見牆隅蹲一人近視之已死家人有識之者乃倫兒王某也○某甲性好博其婦甚悍一日敗北而歸竊婦之飾質錢而往以圖恢復婦知而尋之某家以博爲生甲所常往者也甫至適外間內云飯値已輸盡矣婦聞之怒不可遏以巨石投窗內傷博徒王某左脅吐血升餘衆譟而出視乃甲婦也畏其悍皆散去婦入室不見其夫蓋甲實未來博適聞之語係別有博徒以婦之飾爲孤注也○李某好遊霜螯初肥新醅已熟携朋載酒遊於南山綠蟻香浮青螺黛洗流連風景樂而忘返入夜觥籌交錯主客俱醉枕藉林間不覺東方之既白坐客某甲忽不知所往遍訪不得其家人控於官亦無如何也豈竟從赤松子遊耶不然何以不告而去也○仝某與某妓交好亦既有年近來貲斧漸罄無以供纏頭之費妓知之不復以好面目相待頻冰語鐵令人難耐一日仝飲友人家醉經妓門仝亍而入妓惡其貧且厭其醉以閉門羹待之仝仗醉秀才之勢大肆威風拋擲什物甚多煮鶴焚琴未免太煞風景○仝羅道人來京者據云村中有一宅爲狐所據人不敢居

京報選錄 ○頭品頂戴護理甘肅新疆巡撫布政使臣魏光燾跪 奏爲姦婦起意商同姦夫謀殺本夫身死核明定擬恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊莎車州纏民買買提明與纏婦黑里奇漢通姦被本夫衣米硯查知毆責黑里奇漢懷恨起意商同姦夫買買提明將本夫衣米硯擣傷身死一案據莎車州知州劉嘉德驗明獲犯訊供通詳未及招解御事接署知州潘震議擬解喀什噶爾道向邦稈審明咨兼署鎮迪道兼按察使銜饒應祺轉詳前來臣覆加查核緣買買提明籍隸莎車州與已死衣米硯素識無嫌衣米硯娶妻黑里奇漢多年和好黑里奇漢娘家父家向同買買提明鄰居習見不避光緒十年冬不記月日黑里奇漢回住娘家買買提明見獨處調戲成姦續遇便其舊本夫衣米硯及娘家父母均不知情十三年衣米硯遠貿買買提明常來姦宿不記次數給過錢物亦無確數十五年十月衣米硯向歸聞伊妻醜聲將其責打黑里奇漢因此懷恨起意謀死本夫好嫁買買提明十二月十五日路遇買買提明告知前情買買提明戀姦情熱當卽允從約定二十三日夜動手是夜三更衣米硯睡宿買買提明潛來黑里奇漢輕開房門正密商適衣米硯出房小解黑里奇漢赶攏用手捺住伊夫下部衣米硯抓住黑里奇漢頭髮黑里奇漢喊叫買買提明快來幫忙買買提明從後抱住衣米硯捻按倒地騎在身上右手按住衣米硯咽喉左手按其右手黑里奇漢一手按住本夫左手一手緊按其口衣米硯旋卽殞命黑里奇漢點燈同買買提明將其屍身抬至房內買買提明走後黑里奇漢捏稱伊夫病死比經屍屬看出咽喉有傷投約報驗獲犯訊供諱擬解由喀什噶爾道審明咨兼按察使銜核明轉詳臣覆核無查律載妻因姦殺死親夫者凌遲處死姦夫斬候等語此案黑里奇漢商同姦夫買買提明按傷親夫衣米硯身死實屬淫惡應卽按律分別定擬姦婦黑里奇漢合依妻因

姦殺死親夫者凌遲處死律凌遲處死姦夫買買燈明合依姦夫斬律擬斬監候秋後處決先行刺字無干省釋屍棺飭埋是否允協除全案供招咨送刑部外合將姦婦起意商同姦夫謀殺本夫身死核明定擬緣由恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒 飭部核議施行謹 奏奉 硃批刑部速議具奏欽此

大英北慕娘及納閩國家憲示

大英北慕娘及納閩國家 爲曉諭事照得國家現要招人票投承充鴉片全權茲將投票規條列左 一仙那港輔政司署所收之票限期於英壹千八百九拾一年正月初三日止截但該日所望太古洋行免暖火船由香港將近到埠則必待該船到埠然後開票投票承充鴉片全權日期係由一千八百九拾一年英二月初一日起計至少必要兩年至多不過八年 二該全權係獨獨自已可帶鴉片入埠煮熟發賣或在埠內本土吸食或載往別國外埠俱可 三在該埠內地方買賣之事領得全權之人每年繳納餉銀必要照依一千八百九拾年零星散碎公司所納鴉片餉銀之數又要納入口稅銀即照現年各公司所載鴉片烟土入埠箱數若干倘領得承充鴉片全權之人裝載携帶鴉片烟土入埠多過該數則每箱要納入口餉稅銀六百大元 四上欵所言之餉銀及免稅之數多寡於一千八百九十一年正月內在國家所註之册稽查便知明白論及該餉銀之數大約係在九萬大元左右而免稅之箱數多少則或係一百廿箱至一百五拾箱之多 五所有裝載携帶出埠之事凡載鴉片烟土入埠者不用納入口稅惟該承充全權之人凡載出埠者首年每箱要納稅銀二十大元俟後每年每箱遞增二大元另每年餉銀多少則係投票時要在票內寫明 六凡有投票該票要用書信館擔保信封密上面寫明呈遞仙那港輔政司衙頭又要寫稅餉全權機密事等字眼凡投票之人不欲在票內寫自己之名者則用別字亦得但至多不過用三個字耳又要將自己真名另寫寄緘封密上面寫機密事呈督憲轅 總督大人陞等字眼與投票齊呈遞 七每票內必要寫明欲領全權多少年期及肯出餉銀至多若干但該餉銀照依第五欵所言或立定總共納或分期每期漸增而納亦可 八該領承充全權之人照上欵所納之餉銀每一千大元國家給權與他可載熟烟膏出埠免稅者廿箱餘照數計 九凡有欲看立鴉片全權之規條若何或欲問火船由仙那港往新金山雪尼埠若何者請在香港巴厘洋行間打理廉布紳士或在星架坡往然中洋行皆可問明 十國家不應承必取票投之最高者或其中數投之一條 拾一竊思上文開列承充帶鴉片出埠之全權用長期則維時甚久倘投票之人不願照第五欵多納餉銀則國家亦不肯與以全權故凡有人獨要領權帶鴉片入埠煮熟煙膏賣熟煙膏與埠內之人吸食如此之權則要投格外之票卽照依國家於一千八百九拾年英九月廿一日所張掛之第一欵第二欵之告示而行而投票此樣之票投則不過領得一年之權卽由一千八百九拾壹年英弍月一號起限以一年爲期不是照上文所言由英正月一號起者

大英一千八百八十九年拾二月十二號　大淸光緒十六年十一月初一日　示

憲示 ○大英欽命新嘉坡輔政司 爲招商承辦醫院伙食及雜物事照得現奉 督憲札開本坡醫院日常所用伙食及雜物等欲招人承辦而此事係於西來年正月一號起算奉此示仰商民人等一體知悉如有欲承此事者可於西本月十七號卽華十一月初六日以前入票投交本署以憑選擇至於入票格式可向本署取討便得各宜踴躍切切特示 大英一千八百九十年十二月十一號示

工部局告白 ○啟者西一千八百九十一年所有在本局界內諸店戶所收之稅現經估價已造有册籍存於本局寫字樓卽大會堂內以便助地諸業主到而查看倘有欲查此册者除禮拜外每日上午十點鐘起至下午四點半鐘止均可到來查閱但查閱此册限至西來年正月十二號卽華本年十二月初三日止倘諸人有欲指駁者當於本局人員尚未會議此事之前函來辯駁或於會議之日親至訴明以便爲之議決逾期不來卽作爲定準嗣後不得再有更易先此佈明各宜自諒

大英一千八百九十年十二月十一號　大淸光緒十六年十月三十日　工部局司理人兼理估稅事務人員厘兒不勝宜禮謹白

工部局告白 ○啟者茲本局將屆公舉人員之期將業經擬舉諸員芳名開列如左計開 丹戎巴葛地段人員擬舉義不憐佛洋行東主緜喇係議政局員馬禮專保而谷狀師贊成之 東陵地段人員擬舉巴智申西釁洋行東主沙八係大狀師兼充議政局員麥敬疏專保而慕娘洋行東主薩仁贊成之 加籠地段人員擬舉豐輿行東主陳若錦係揹賣餉主渣里吉靈專保而現充工部局員山仰號東主陳明遠贊成之 以上諸員業經擬定倘有可否之處當俟屆期再爲公舉可也此佈

大淸光緒十六年十月廿九日　大英一千八百九十年十二月十號　工部局總辦人員丁力山打然直謹啟

工部局公舉人員告白 ○啟者茲照本局所定第三十五條章程本局員內有三人例於西本年十二月卅一號告退該員所轄乃丹戎巴葛第一段東陵第三段加籠第五段地方今其告退自當再舉他員以承斯任故現經定議於西十二月十一號卽華十月三十日禮拜四在本坡大會堂內入票公舉人員以承斯缺其入票之格式可向本局領取便得特此佈 聞

大英一千八百九十年十一月十三號　大淸光緒十六年十月初二日　工部局總辦人員丁力山打然直謹啟

憲示○大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招商承辦差衣事照得現奉　督憲札開本坡總差以至巡差等所需辦公衣服現欲招人承造玆將需用各衣服開列如左　計開　烏咔大衫褲　烏咔當値衫褲　烏羽衫褲　白斜紋布衫褲　粗斜紋布衫褲　以上乃總差所用　烏羽大衫褲　粗羽衫褲　烏羽衫褲　粗斜紋布衫褲　以上乃西差所用　粗烏羽大衫褲　粗斜紋布衫褲　粗烏羽衫褲　帆布鞋及裹腿布以上乃印度鎗差所用　粗羽衫褲　幼羽衫褲　白斜紋布褲　粗斜紋布衫褲　帆布鞋及裹腿布以上乃穆拉油吉寧及華差所用　粗羽衫及䌷褲　斜紋布衫褲以上乃海面巡差所用　白斜紋布衫褲　呢衫褲以上乃暗牌差役所用　所有呢布之式以及一切詳細情形可至總巡捕官署詢問便能知悉至於呢布等料均由國家給發承造者不過包其工價凡入票者務須逐款列明某式須工價若干其票務於西本月十五號即華十一月初四日以前送交本署以憑選擇至於棄取之權悉由國家酌定不得執價低者得之說以相爭論各宜踴躍切切特諭

大英一千八百九十年十二月六號　大清光緒十六年十月廿五日　示

馳名威士枝酒　○啟者本行在叻代理發售仙𥟖谷威士枝酒此酒天下馳名而實得力三府諸士商尤爲酷嗜因其氣味清香且能除煩止渴飲此酒者能令心曠神怡至此酒在叻發售惟有本行一家而叻地各酒店多有至本行販而零售者且其價甚相宜每箱僅取銀四元七角五占　諸君賜顧祈早惠臨爲盼

大英一千八百九十年十一月十四號　牙直里洋行謹啟

戒烟靈藥　○啟者本號蒙英國名醫秘授戒烟藥水屢經試用奇驗異常即老年煙癮飲此藥水如法而戒莫不能令烟癖消除且其功能鎭心寧神益精潤肺助肝腎補脾胃不但能除烟癮且可兼治一切烟病如法飲服其效如神　諸君有欲購用者請移玉惠臨本號之購爲盼

大清光緒十六年十月初二日　大英一千八百九十年十一月十三號　新巴虱第二十三號門牌李天泉謹啟

再行辨白　○前日萬山號內有人在星報妄登辭件聲明告白業已將其謬處據實辨明矣乃昨閱星報又有自彰其醜之告白大書特書閱其所言更多謬妄識者已知其僞本不欲爲之屢辨但恐不知者聽其一面之詞致爲所惑故迫得再將其理指出以俟　高明分其涇渭焉核其告白所言滿紙漫罵之詞其是否出於仇妒可以不言而喩矣至謂余所吞之項無力賠償與不問俱於事無益究不如容之爲佳云云斯語也甚爲牽强適足見其掩飾之端如謂余無力賠償則余縱不肯亦未嘗有欠人之項以至潛逃現在該號隔鄰自創福茂號生理且此項向未經索討又安知余之無力卽以余爲無力亦應索問而不與卽當控訴公庭何以並無索問一言而遽登告白以行譏誚彼固自謂究不如容之爲佳則彼自以爲量可容人故不向余索問矣但索問之事尙且能容又何致妄登告白譏人之醜反不能容乎觀此則其所謂容者實係遁詞無以解嘲故作此爲掩耳盜鈴之計然則所謂自彰其醜者得無爲其人自道者乎但余不才亦自問頗稱抗直非若他人之承先人餘蔭而遂侈然自驕自滿者幸　高明其垂察焉

大清光緒十六年九月廿一日　中街第八十七號門牌福茂號陳臺英謹白

東方典當及代理有限公司告白　○啟者本公司計集老本銀一百萬零二百五十磅而已收諸股份人之項計有六十萬零二百五十磅專爲典當借貸以及代理各事宜倘叻地　諸士商有永遠自主之業或爲貨物或係股票或係他項穩妥之件及工部局前者借銀之單柳別項單件行於英京者均可持向本公司告貸卽以此物爲質　諸君賜顧祈早　惠臨爲盼　新嘉坡協理人莫士得洋行東主加末申心士洋行東主吉力　巴智申西發洋行東主沙八　駐新嘉坡代理本行出入銀兩渣打銀行　代理本公司狀師直枝拿丕亞

大英一千八百九十年十一月十五號　大清光緒十六年十月初四日　代理人巴智申西發洋行謹啟

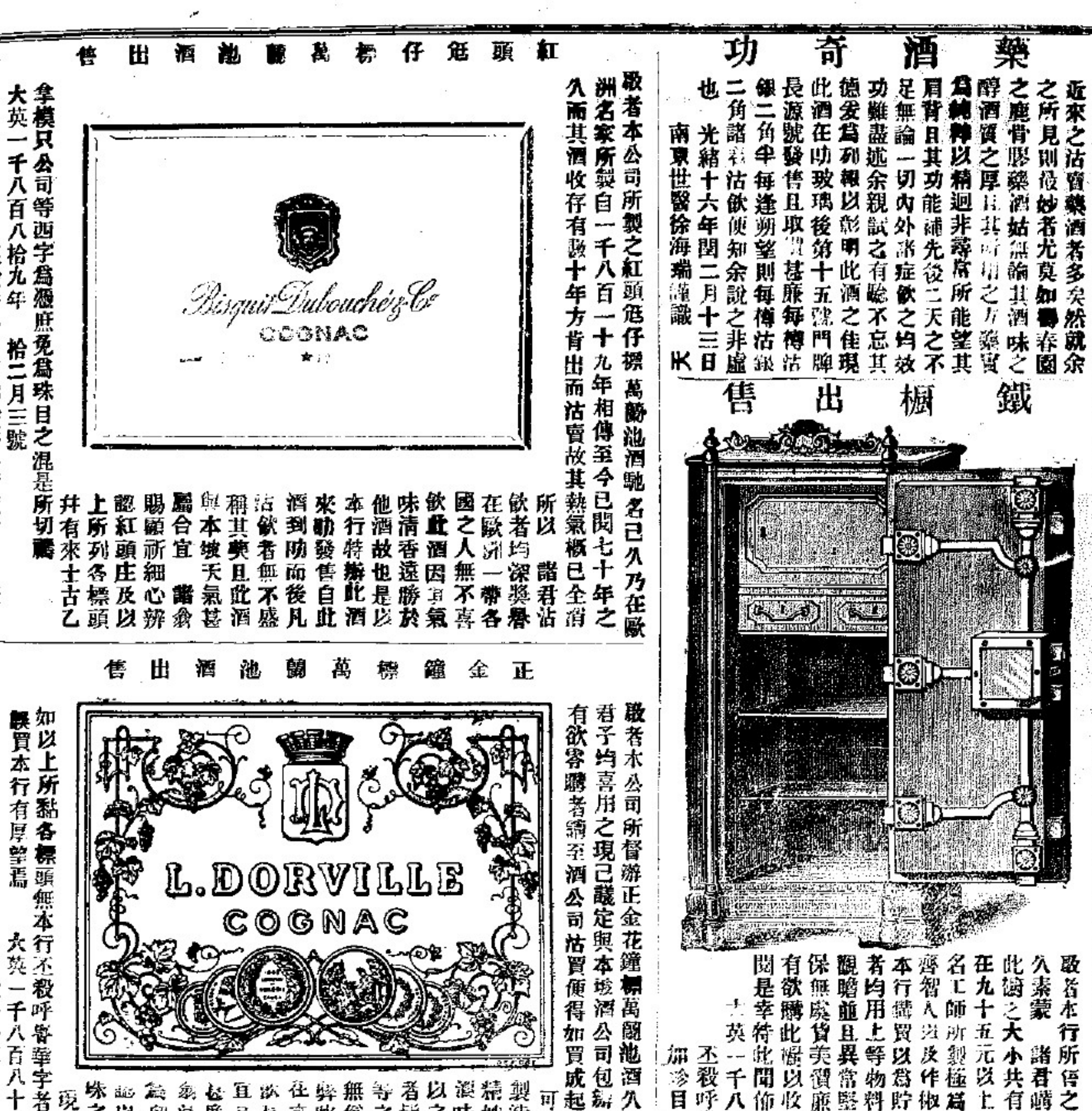
賞格照登

立賞格人　苑生號有被李慶炎欠去銀項爲數甚鉅盡他乃前年承充本坡烟酒餉碼之人當日伊家所有椅桌銅器玩物約値銀三千餘元其山頂𡶶墅椅桌銅器玩物約値銀九百餘元另有金銀器碹器不計其數當慶炎初死之時各處之物件依然俱在迄今僅閱年餘諸物盡歸烏有似此變遷殊深詫玆特高懸賞格與　諸君約倘有知其搬出寄頓何處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項揑作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或廊六甲檳榔嶼　上海　昔仔莪　吉隴　日裡　褸埠　那律　柔佛暨荷屬等處者祈到本號報說俟查明確實俾得追回抵償之後願將該物項對半均分以酬其勞如該物値銀在一萬元之數則賞給報說人五千元或多或寡照此遞算決不食言至遠近各色人等凡有金碹銀銅等器及家器產業實與慶炎以及慶炎死後曾將金銀碹銅各器代爲兌出或將股份物業代爲暗典於人均祈前來報知如果証據顯然本號自當酌量給賞此帖是實幸勿懷疑

大清光緒十六年九月二十三日　苑生公司章芳琳謹啟

貨棧店鋪出賃　○啟者本公司有貨棧一間廣闊異常坐落廿公廊六甲之甘明街第十號門牌幷有店鋪三間坐落甘公廊六甲子根街第九號十號十一號門牌又貨棧一間坐落三美街長興棧之巷內第十一號門牌玆欲出賃與人倘　諸君有欲稅居者請至本公司相商便妥謹此佈　聞

大英一千八百九十年八月廿九號　大清光緒十六年七月十四日　新嘉坡保險公司謹啟



Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street Singapore.